

勵耘字刊

二〇〇六年 第三辑

華苑出版社

勵耘学刊

(文学卷)

2006 年第 1 辑

(总第 3 辑)

北京师范大学文学院 主办

学苑出版社

励耘学刊

(语言卷)

2006 年第 1 辑
(总第 3 辑)

北京师范大学文学院 主办

学苑出版社

图书在版编目(CIP)数据

励耘学刊·第3辑/北京师范大学文学院主办. -北京:学苑出版社,
2007.3

ISBN 978 - 7 - 5077 - 2803 - 3

I. 励… II. 北… III. ①文学研究 - 文集②语言学 - 文集
IV. I0 - 53 H0 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 030424 号

出版发行: 学苑出版社

社 址: 北京市丰台区南方庄 2 号院 1 号楼 100079

网 址: www.book001.com

电子信箱: xueyuan@public.bta.net.cn

邮购电话: 010 - 67674055

销售电话: 010 - 67675512, 67602949, 67678944

印 刷 厂: 高碑店市鑫宏源印刷厂

印 张: 36.75 印张(文学卷、语言卷两卷合订)

字 数: 600 千字(文学卷、语言卷两卷合订)

版 次: 2007 年 3 月北京第 1 版

印 次: 2007 年 3 月北京第 1 次印刷

印 数: 0001—1000 册

定 价: 60.00 元(文学卷、语言卷两卷合订本)

《励耘学刊》(文学卷)编委会

顾 问:启 功 童庆炳

主 编:郭英德

副主编:李 山 杨联芬 黄开发

编 委 (按姓氏笔画排序)

方 宁	乐黛云	刘 利	刘晓南
孙银新	李国英	李运富	李 山
李 强	李宇明	陈思和	吴福祥
张 健	张涌泉	杨 义	杨联芬
郭英德	项 楚	温儒敏	曹卫东
盛 宁	蒋原伦		

冯胜利(美国) 大西克也(日本)

竺家宁(中国台湾) 黄坤尧(中国香港)

李欧梵(中国香港)

《励耘学刊》(语言卷)编委会

顾问：王 宁 何九盈

主编：李运富

副主编：刘 利 孙银新

编 委 (按姓氏笔画排序)

方 宁	乐黛云	刘 利	刘晓南
孙银新	李国英	李运富	李 山
李 强	李宇明	张涌泉	陈思和
吴福祥	张 健	杨 义	杨联芬
郭英德	项 楚	温儒敏	曹卫东
盛 宁	蒋原伦		

冯胜利(美国) 大西克也(日本)

竺家宁(中国台湾) 黄坤尧(中国香港)

李鸥梵(中国香港)

目 录

新思维

- 阿庆嫂的论辩技巧对中国传统论辩艺术的继承 梁震\((1)
国家主义的批判与个人主义倡导
——从《甲寅》月刊到《新青年》的思想流变 李怡\((13)
“没有知识分子的知识分子批判”
——哈贝马斯论德国知识分子传统 曹卫东\((24)
比剧场本身更古老的书写
——阿尔托的残酷戏剧理论 曹雷雨\((34)

古代散文史专辑

- 东汉太学生的交游议论与文风嬗变 尚学锋\((43)
欧阳修对《春秋》的理解与应用 王基伦\((56)
清代才媛书信体散文之女性书写
——以《历代名媛书简》之家训书信为考察中心 王力坚\((75)
黄承吉及其《梦陔堂文说》略述 蒋寅\((91)
清代地学游记与《小方壶斋舆地丛钞》 王立群\((106)

文学史专题

- 阮籍生平系年考索 祝鼎民\((116)
柳宗元巧用四字联合词组 王晋光\((125)
沈从文小说的故事形态及其现代文学史意义 刘洪涛\((137)
影像化叙事：文体变革趋向或异化表征
——以世纪转折时期中国小说创作为例 梁振华\((154)

文化研究

歌曲与现代中国

- 重点分析原生态民歌与通俗歌曲 董晓萍\168
金庸武侠小说“孤独情结”的文化意蕴 廖四平 张玉亮\190
从席勒到伊尼斯、波兹曼：文艺媒介的当代境况 毛峰\198
日本中介与穆木天的早期文学观杂考 王中忱\214
华裔日本作家陈舜臣论(上) 王向远\226

青年园地

蒲松龄俚曲悍妇题材创作的几个特征

- 以《禳妒咒》、《姑妇曲》等为中心 王瑜瑜\236
试论王国维的“新学语” 刘泉\246
注定转向的“另一种”趋势
——延安《解放日报》副刊研究 郭玲\260
试谈近年来的现代文学期刊研究 宋媛\273

品书录

对话冲突中的现代文论生成

- 略评“中国文学理论现代形态的生成”系列丛书
..... 冯欣\284
沈氏小说，刘氏新解
——读《沈从文小说新论》 王翼祥\292
意义·品格·境界
——《建构与反思——中国古典文学研究思辨录》读后
..... 于雪棠\295

目 录

语言规范和言语规范	郑远汉(1)
讲授普通话的语言艺术	于天池(32)
《经典释文音义辞典》的编纂原理	黄坤尧(41)
万光泰《经韵谐声》校注	张民权(63)
试论“文革”时期词语的贬义化	刁晏斌(126)
律学训释对词汇语义学研究的价值 ——以《唐律疏议》为例	王东海(137)
上古汉语人体词汇系统及其特点	冯凌宇(157)
关于“闻”词义演变的探讨	于 洁(165)
《慧琳音义》所释方俗词语考	徐时仪(180)
《经传释词》“不”“丕”助词说辨误	刘瑞明(192)
关于文字一些基本问题的再认识	连登岗(208)
从“从亼”字构形系统看《说文》“亼”部字的形义	刘敬林(237)
上古时期的汉字统一与规范	杜 鸿(259)
本刊 2005 年第 2 辑勘误两侧	本刊编辑部(268)
《励耘学刊》(语言卷)征稿启事	本刊编辑部(269)

阿庆嫂的论辩技巧对 中国传统论辩艺术的继承

◇ 梁霞^①

同为“文化大革命”的产物，样板戏并没有随着忠字舞和大字报退出历史的舞台；相反，样板戏的某些经典唱段、场次和人物形象至今仍然吸引着成千上万的观众。例如京剧《沙家浜》中的《智斗》一场，特别是其中阿庆嫂的形象。阿庆嫂何以能够“青春常在”？与样板戏中其他的女性英雄形象相比，阿庆嫂的形象是与众不同的，也是比较人性化和多层次的。在剧中，阿庆嫂是一名共产党的地下工作者，同时以春来茶馆的老板娘的身份作掩护，巧妙地与敌人周旋，从而保护了八路军的伤病员，最终配合八路军全歼了驻扎在沙家浜的伪军。阿庆嫂的双重身份加强了人物的戏剧性、复杂性与真实性。她成功地避开危险，机智地克服了种种困难。她想方设法离间原本来找她打探八路军伤病员下落的胡传魁和刁德一的关系，并且进一步利用他们两人的矛盾，最后使伤病员转危为安。胡传魁和刁德一想通过拷打并杀害沙家浜民众的办法，找到协助新四军转移的人。在沙奶奶的帮助下，阿庆嫂获取了敌军指挥部的情报，并设法将情报转达给了新四军，使新四军最后解放了沙家浜。虽然《沙家浜》是一部反映抗日战争时期共产党领导人民进行武装斗争的戏，但是阿庆嫂却是没有使用任何暴力手段，仅凭出色的论辩技巧就战胜了敌人的英雄。

戏中阿庆嫂的这种做法，就如同《战国策》的第一章要告诉读者的，三寸之舌，强于百万雄兵；一人之辩，重于九鼎之宝。强调论辩技巧和行人辞令之美，是中国文学的传统之一。许多历史上的著名人物，都在古代文学作品中被描述成机智善辩、口若悬河的人。比如：孟子、墨子、庄子、苏秦、张仪、诸葛亮等，无一不是才智过人，伶牙俐齿，雄辩滔滔。只是历

^①梁霞，女，文学硕士，美国圣路易士华盛顿大学讲师，在读博士生。

史上这些长于辩论的人都是文人士大夫，并且是男性；但是在《沙家浜》中，阿庆嫂是一个并未受到过良好教育的人，又是一位女性。这种身份和性别的转换使阿庆嫂的形象在样板戏和中国文学史上具有独一无二的地位。

一、阿庆嫂的论辩策略

阿庆嫂基本的论辩策略是在三方的关系中，挑起敌对双方的矛盾，联合其中一方，打击另一方。在与伪军军官胡传魁、刁德一的斗争中，阿庆嫂起初处于敌强我弱的不利地位。胡和刁想搞到新四军的情报；阿庆嫂想摸清伪军的动向。阿庆嫂知道，地方土匪头子胡传魁和出身豪门的留日军官刁德一一直在争夺“忠义救国军”的领导权。以前日本军队追捕胡传魁的时候，阿庆嫂曾经救过胡的命，从而赢得了胡的信任，因此她要充分利用她跟胡的这层特殊关系。刁德一怀疑阿庆嫂帮助过新四军，当阿庆嫂为他点烟的时候，刁拒绝了她，自己点上了烟，并自忖：“这个女人不寻常。”^{[1](PH16~18)}阿庆嫂敏锐地感受到了刁对自己的排斥和自己危险的处境：“刁德一有什么鬼心肠？”胡内心对刁的行为举止不满：“这小刁一点面子也不讲。”阿庆嫂准确地把握住了胡的心理，找出了解救自己的良药：“这草包倒是一堵挡风的墙。”阿庆嫂决定借助胡传魁的力量达到自己的目的。

在第六场《授计》中，阿庆嫂知道新四军伤员需要食品。她假托带沙四龙去看病，向刘副官借一条船；遭到刘的拒绝。正在无奈之时，阿庆嫂看到化装成大夫的中国共产党常熟县委书记程建明，她就请求刘副官允许“大夫”给沙四龙看病，进而达到从程建明处获得县委指示的目的。

阿庆嫂：是啊，刘副官，既然那位大夫来了，还真的让他走吗？就给孩子看看吧！

刘副官：阿庆嫂，您是知道的，我在刁参谋长面前不好交代。参谋长说了，这个地方，不准闲人来。

阿庆嫂：嗨！这有什么大不了的事。别说是参谋长啦，就是胡司令，这点面子也是肯给的。

刘副官：那好哇，司令在里头哪，您去跟他说说去。

阿庆嫂：这么点小事，就别去惊动他了。

刘副官：可是我做不了这个主啊！

（胡传魁从屋内走出。）

胡传魁：什么事啊？

刘副官：司令，来了个大夫。阿庆嫂说，要让那位大夫给这孩子看看病。

胡传魁：看病？

阿庆嫂：噢，是这么回事：这孩子有病，正赶上那位大夫打这儿路过，我就多了一句嘴，说让那位大夫给孩子看看。刘副官说，胡司令这点面子是肯给的，就怕刁参谋长知道了，要让司令为难。他这么一说，吓得我也不敢求您了！

胡传魁：（向刘副官）刁参谋长放个屁也是香的？拿着鸡毛当令箭！

阿庆嫂：其实呀，也没刘副官什么事。刘副官还说，司令心眼好，为人厚道。我是怕这要是刁参谋长较起真儿来，我觉得怪对不住司令的。那么，就叫那位大夫……

胡传魁：看！

刘副官：是！（向内）嗨！请大夫过来！

十分明显，刘副官不让请大夫过来是奉了刁的命令。当阿庆嫂跟胡谈话的时候，故意改变了刘的某些说法，她完全没有责备刘，反而在上司面前替刘美言。她刻意强调了刁的命令的重要性，因为她知道这是挑拨胡刁关系并且激怒胡的好办法。她对自己使用了谦辞，比如：“多嘴”，“吓得我”；但对刘胡二人使用了敬辞，如：“惊动”、“给面子”等等，有意降低自己，抬高刘胡，让他们听了心里惬意。她用语言巧妙地挑拨了胡刁关系，利用自己跟胡的旧交情，联胡抗刁，达到了接近程建明、获得上级指示的目的。

在中国古代文学中，类似的三角关系的描写多得不胜枚举。胜利的一方总是能够成功地挑起另外两方的互斗，联合三方中的第二方，以二对一，从而取得最终的胜利。据《左传》僖公三十年（公元前 630 年）记载，晋国、秦国围打郑国，郑国危在旦夕。郑伯万般无奈，只好派烛之武去面见秦王：

（烛之武）夜缒而出，见秦伯，曰：“秦、晋围郑，郑既知亡矣。若

亡郑而有益于君，敢以烦执事。越国以鄙远，君知其难也。焉用亡郑以陪邻？邻之厚，君之薄也。若舍郑以为东道主，行李之往来，共其乏困，君亦无所害。且君尝为晋君赐矣，许君焦、瑕，朝济而夕设版焉，君之所知也。夫晋，何厌之有？既东封郑，又欲肆其西封，若不阙秦，将焉取之？阙秦以利晋，唯君图之。秦伯说，与郑人盟。使杞子、逢孙、杨孙戍之，乃还。子犯请击之，公曰：“不可。微夫人之力不及此。因人之力而敝之，不仁；失其所与，不知；以乱易整，不武。吾其还也。”亦去之。^{[2](P182-183)}

秦、晋都是当时武力强盛的大国，郑国弱小得不堪一击。但是烛之武巧妙地利用了秦、晋矛盾，离间了两国的关系，使他们由相助到互不信任，从而暂时保全了郑国。从某种意义上说，阿庆嫂的言词跟烛之武有相似之处。他们都善于找到敌人关系中的裂痕，然后扩大矛盾裂痕，使两派敌对力量互相仇恨，互相瓦解，使其力量互相抵消，进而达到自己的目的。烛之武挽救了国家的命运；阿庆嫂拯救了同志的生命。他们都没有使用武力，而只是借助了恰当的言辞。

另一个著名的例子是《战国策》中苏代谏赵王的故事。苏代替相对弱小的燕国游说赵王，离间秦、赵关系，从而达到了联合赵国、共同对付秦国的目的。

赵且伐燕，苏代为燕谓惠王曰：“今者臣来，过易水，蚌方出曝，而鹬啄其肉。蚌合而箝其喙。鹬曰：‘今日不雨，明日不雨，即有死蚌。’蚌亦谓鹬曰：‘今日不出，明日不出，即有死鹬。’两者不肯相舍，渔父得而并擒之。今赵且伐燕，燕赵久相支，以敝大众，臣恐强秦之位渔父也，故愿王熟计之也。”惠王曰：“善。”乃止。^{[3](P115)}

苏代使用简单的比喻说明赵国攻打燕国的结果将是双方长久地互相撑拒，人民疲于奔命，耗尽国家财力，最后使第三方秦国获利。这个故事演变的成语：鹬蚌相争，渔翁得利，被用来概括所有两方发生矛盾，使第三方坐收渔利的情况。该成语妇孺皆知，足以说明这种论辩策略有着广泛的民意基础。

在小说《三国演义》中，这种三方关系的描写被发展到了极致。诸葛亮深知刘备的蜀国是三国中最弱的一国，要想生存下去，并完成统一中国

的大业，联吴抗魏是唯一的出路。小说最精彩的片断之一就是诸葛亮费尽心血，以口舌说服孙权手下，最终实现刘备与孙权联合共同抗击曹操，救蜀国于危难之中的部分。在小说第四十三回《诸葛亮舌战群儒 鲁子敬力排众议》和第四十四回《孔明用智激周瑜 孙权决计破曹操》当中，孙权一收到曹操的战书就想与曹军决一死战。但是孙权的谋士，除了鲁肃主战以外，其余都主和。他们不愿意牺牲吴国几代人创下的江山大业去跟曹操决一雌雄。孙权一时作不了决定，犹豫再三。诸葛亮一人面对吴国的满堂文武，临危不惧，采取各个击破的办法，与文臣武将们一个一个地激辩，以期达到说服孙权的目的。

比如当张昭责问诸葛亮为何在其加盟蜀国的领导集团以后，并没有扭转蜀国乾坤，使蜀国由弱变强时，诸葛亮避重就轻，说鸟雀不足以识大鹏之志。他对蜀国的弱点只字不提，只说对重病人不能下猛药，而应该循序渐进；刘备是仁义之王，得到了广大人民群众的拥护；不能以一时的成败论英雄，项羽与刘邦决战于垓下之前，曾经多次获胜，刘邦多次败北，但是关键的垓下一战，刘邦却大获全胜。说得张昭并无一言回答。接下去，当孙权手下的虞翻指出，曹操兵强马壮，蜀军兵败当阳，计穷于夏口，只能求救于他人的事实时，诸葛亮以“数千仁义之师，安能敌百万残暴之众，退守夏口，所以待时也”^{[4](P24)}作搪塞。诸葛亮见周瑜，周瑜也不主战，认为曹操挟天子以令诸侯，其军队势不可挡，吴军如战必败，与其让江南生灵涂炭，不如遣使纳降。诸葛亮为了挑拨曹操与周瑜的矛盾，假装不知小乔就是周瑜的夫人，谎称曹操率领百万大军南下，目的就是要得到乔公的二女，大乔和小乔。周瑜不信，诸葛亮就吟诵了曹操新作的《铜雀台赋》作证明，其中有下面两句：“立双台于左右兮，有玉龙与金凤。揽二乔于东南兮，乐朝夕之与共。”^{[4](P247)}周瑜闻此大怒，骂曹操为老贼，遂与曹操势不两立。他禀告孙权愿意奉命率兵破曹。在这里，诸葛亮采用无中生有、栽赃陷害的办法，通过辩论的方式恶化了吴国与魏国的关系，使双方反目成仇，从而成功地实现了使孙权的吴国和刘备的蜀国联合，共同抵御强大的敌人魏国，挽救蜀国于危难之中的战略。

在《沙家浜》中，阿庆嫂没有旁征博引，也没有吟诗作赋，仅以一种非常口语的表述方式，却同样继承了中国传统文学中的论辩策略。她充分利用了三方关系中胡刁两方的矛盾，把自己的地位从最弱的一方变成了强大的一方，并为己方争取了最大的利益。

二、阿庆嫂的论辩技巧

作为三方中最弱的一方，在《智斗》一场开始的时候，阿庆嫂并不清楚胡传魁和刁德一的具体情况。作为茶馆的老板娘，她一方面要热情招待客人，同时她也希望在表面上的不经意中获取胡和刁的情报。她细心地观察一切，字斟句酌地与敌人周旋。当她看见刁小三抢少女的包袱时，她非常克制，圆滑地说：“得啦，得啦，本乡本土的，何必呢！来，这边坐会儿，吃杯茶。”她巧妙地避免与敌人在言词上的冲突，既保护了人民群众的利益，又没有激怒敌人。后来她碰到老相识刘副官，刘斥责了刁小三，阿庆嫂仅仅通过这一个细节就发现了刘副官跟刁小三现在是一伙的。她使用外交手腕竭力表现出原谅刁小三的样子：“没什么，一回生，两回熟嘛，我也不不会仗势欺人，背地里给人小鞋穿，刘副官，您是知道的。”阿庆嫂继续跟刘副官闲聊：

阿庆嫂：刘副官，您请坐。呆一会儿水开了，我就给您泡茶去。
您是稀客，难得进我这小茶馆里来。

刘副官：您别张罗。我是奉命先来看看，司令一会儿就来。

阿庆嫂：司令？

刘副官：啊！就是老胡啊。

阿庆嫂：噢！老胡当司令。

刘副官：对了，人也多了，枪也多了，跟上回大不相同，阔多了。
今非昔比，鸟枪换炮了！

阿庆嫂：哦。（下决心进行侦察）啊呀，那好哇！刘副官，一眨眼
你们可走了不少的日子了。（一面擦拭桌子，一面观察刘副官）

刘副官：啊，可不是嘛。

阿庆嫂：（试探地）这回来了，可得多住些日子了？

刘副官：这回来了，就不走了！

阿庆嫂：哦！（断定他们是长住了，就故意表示欢迎的态度）那
好啊！

刘副官：要在沙家浜扎下去啦，司令部就安在刁参谋长家里，已
经派人收拾去啦。司令说：先到茶馆里来坐坐。

在这段对话中，阿庆嫂谨慎地选择问题，在看似拉家常的闲聊中，搞清楚了胡传魁军队的大致情况。可是刘副官对阿庆嫂的情况却一无所知。在遇到胡刁以前，阿庆嫂就作好了充分的精神准备：知己知彼，百战不殆。这是一种看似无意实则暗中进行的论辩。

阿庆嫂还长于用一种客气、灵活、温婉、甚至是假意奉承的方式跟敌人周旋，不像孟子等文人士大夫那样锋芒毕露，咄咄逼人，这既符合她老板娘的身份，又有利于自身的安全。比如跟刁德一初次见面，她说：“参谋长，我借贵方一块宝地，落脚谋生，参谋长树大根深，往后还求您多照应。”当胡司令感谢阿庆嫂的救命之恩时，阿庆嫂说：“那是您本身的造化。”“这么点小事，您别净挂在嘴边上。我那也是急中生智，事过之后，您猜怎么着，我呀，还真有点后怕呀！”当阿庆嫂意识到她救胡司令的动机被刁德一怀疑的时候，她的态度大方、坦荡，说自己并不是舍己救人：“开茶馆，盼兴旺，江湖义气第一桩。司令常来又常往，我有心背靠大树好乘凉。也是司令洪福广，方能遇难又呈祥。”阿庆嫂一直在贬低自己的作用，夸奖胡的运气好。她把自己救胡的动机解释成为一种商业目的。她的奉承话说得合情合理。作为老板娘，她深谙谦虚友善的态度是取悦客人的关键这一道理。她善于察言观色，把握顾客的心理。她知道闯荡江湖的胡司令一定希望他自己的运气好，同时也一定会乐于听到美貌的茶馆老板娘愿意依靠他的帮助。她小心观察刁德一的一举一动，确保自己不落入敌人的圈套。正如韩非子在《说难》中所说的，游说之难在于抓住被游说者的内心，投其所好。阿庆嫂的成功正是源于她论辩中的这一技巧：善于揣情揣意。

虽然阿庆嫂一直在努力维护跟“客人”的关系，但是刁德一始终在怀疑她。作为一个留过洋、受过良好教育的军官，刁德一比胡传魁要狡猾、老辣得多。当阿庆嫂说救胡司令是为了背靠大树好乘凉时，刁立即明确地向阿庆嫂的说法提出挑战：“新四军就在沙家浜，这棵大树好乘凉，你与他们常来往，想必是安排照应更周详！”刁德一作为反面人物的形象有别于样板戏中大部分的反面人物，他奸诈，冷静，不人云亦云。阿庆嫂的机智勇敢在跟这种高智商的敌人的斗智斗勇中得到了更充分的体现。面对敌人的挑战，阿庆嫂沉着冷静地回答：

垒起七星灶，铜壶煮三江，摆开八仙桌，招待十六方。

来的都是客，全凭嘴一张，相逢开口笑，过后不思量。人一走，茶

就凉，……有什么周详不周详。

在这里，阿庆嫂没有回避跟新四军的关系，而是继续从生意角度表白自己待人处事的态度，茶馆欢迎所有的客人，对客人一视同仁。没有打开缺口，刁德一并不善罢甘休，他敦促胡传魁追问新四军的下落。阿庆嫂说镇上的确住过很多新四军，还有不少伤病员，但是一声集合令下，新四军就没了踪影，远走高飞难找寻了。表面上不回避问题，但实际上四处迂回，不给答案，这是阿庆嫂论辩中另一种反复使用的技巧。

尽管阿庆嫂避重就轻，刁德一还是试图套出她与八路军的关系。他认为偌大的沙家浜，地形复杂，要想藏起伤病员来并非难事，就如同阿庆嫂藏胡司令一样容易。这就把阿庆嫂逼得无路可走、无言以对了。阿庆嫂决定激化矛盾，她表现出非常愤怒的样子，说刁德一暗示伤病员是她给藏起来了，那还不如当时不救胡的命呢。就请胡司令带人来把茶馆的里里外外搜上一搜，免得被人怀疑，让她不好做人。她摔抹布，掸围裙，怒目圆睁，大发脾气。

阿庆嫂的发怒成了情节发展的转折点。胡传魁要表现自己的知恩图报，即使心里再想得到新四军的情况，也不能不给救命恩人面子。所以他严厉斥责了刁德一，阿庆嫂由被动变为了主动。胡和刁不再向阿庆嫂打探新四军下落，阿庆嫂得以脱身。面对矛盾，有时激化矛盾是避免矛盾的最佳办法，也是辩论中化被动为主动的方式之一。

我们可以在古代文学作品中找到大量的在论辩中发怒，从而扭转论辩中的不利局面的例子。这种发怒增强了辩论紧张、激烈的程度，从而能够起到引人入胜的作用，也大大增强了文学作品的戏剧化成分。比如《战国策·魏书》“唐且(也作唐雎)不辱使命”中的唐且，就是通过发怒转劣势为优势的例证：

秦王使人谓安陵君曰：“寡人欲以五百里之地易安陵，安陵君其许寡人？”安陵君曰：“大王加惠，以大易小，甚善。虽然，受地于先生，愿终守之，弗敢易。”秦王不说。安陵君因使唐且使于秦。秦王谓唐且曰：“寡人以五百里之地易安陵，安陵君不听寡人，何也？且秦灭韩亡魏，而君以五十里之地存者，以君为长者，故不错意也。今吾以十倍之地请广于君，而君逆寡人者，轻寡人与？”唐且对曰：“否，非若是也。安陵君受地于先王而守之，虽千里不敢易也，岂直五百里！”